



# MONITOR

Na R. P. 1774.

Nro: XXXVII.

Dnia 7. Maja.

---

*Interpone tuis interdum gaudia curis.*

---

## PROBLEMA.

**JEZUITA, iakiego Towarzystwa JESUSOWEGO?**

---

**W**zaczym miejscu, przy stole między geste misy,  
Podszyły się pod Bobra Jezuickiego Lisy.  
Było pytanie chytre, choć z prawdziwej gęby.

Wyszło, jednak na Zakon pokazano zęby.

Nn

Ktoś

**K**toś subtelnie ułożon, zaczął to gadanie:

Z kąd od JEZUSA macie Zakonu nazwanie?

**Y** tak ciągnął iwe z żartem pomieszane flowa,  
Iż o to Jezuitow nie bolała głowa.

Całe pytanie było: z kim towarzyszyście?

Z którym JEZUSEM wasze prowadzicie życie?

Czy z Narodzonym? tam był woł y osię, bydło,  
Mieścicieś się zatym w stajni. Otoż iedno szydło

W bok waszemu pyśzemu Imieniowi macie,

Drugie Wam Towarzystwo będzie iak pò bracie:

Zył JEZUS między wielą Faryzeuszami,

Więc, coście zac? raccie to pomiarkować sami,  
Trzeci raz towarzyszył na Krzyżu z Łotrami,

Toć chyba w Towarzystwie Wy ich, oni z Wami.  
Gdy to rzekł, podniosł głowę, o odpowiedź pyta,

Wraz mu na to tak rzeknie prostak Jezuita,

Czyli się rodził, czy żył, czy JEZUS umierał,  
Jezuitow pod ten czas sobie nie dobierał.

Lecz iak umierał, iak żył, iako się też rodził,

Z bydłem, Faruży, Łotry, dobrze się wszak godził.  
A zatym złob, życie: Krzyż JEZUSA w tym ciele,

Towarzystwa z JEZUSEM, ma tajemnic wiele:

Zostaniem z Narodzonym między Osły, Woły,

Y z Farużami żywem, choć Nam ciosą koły.

Umierać pragniem między tak wielą Łotrami,

Co honor biorąc, sławy sę Rozboynikami.

W tym śmiech, żart, y wesołe powstaną okrzyki,

Ze zmieszane pozostały w tym pytaniu szyki.

**Y** kroś też szepnie z boku, gdy ta trwała wrzawa,

Jezuicka przy Łotrach nie po kacie sprawia.

## OPISANIE CHŁOPSKIEGO WESELA

WIERSZEM MACARONICZNYM.

*Rzecz wybrana z pewnego Rękopisma.*

**E**st Wies. Popowum veteres dixerunt Coloni,  
*Gosciico celebris, statios procul Urbe ducentos.*  
 Contigit hic primus nobis szczęśliwie pokarmus,  
*Lautum namque nimis wyprawint Corce weselum*  
*Soltysus, quo non Chłopus bogatior alter,*  
*Dives agris, dives pszczołis, multoque dochodo,*  
*Quinquaginta illi Krowæ, totidemque Kobyłæ,*  
*Stayniaque plena Konis, porcorum mto ro iadantum*  
*Copia, lanigeri pecoris vis maxima, sado*  
*W koto cincta Domus, podwórzo iuncta wesolo.*  
 Hic nos zatrzymat propter sponsalia Natæ,  
*Quæ damus, & multum błogosławieństwa precamur.*

Jam Chłodnica niebum żerdzis tangentibus alta  
 Erigitur, w koto ikanis contesta Kobiercis,  
 Maximus ozdobam fit apparatus ad omnem,  
*Dostatkiemque iubet Szarcs gotoware kucharzis :*  
*Oprawiant iedni wieprzos, drudzyque kapronos,*  
*Hic mactat skopos, wołum petit alter obuchos,*

Ten

Ten kiszkas pingves, kiełbosas smaczno nadziewat,  
 Kotaczos dziewczki gniotant, iłustosque pirogos,  
 Spumani kadzie miodem, wystärlym dolia piwem,  
 Aßatim rybas sadzawka domowa ministrat.

Conveniant Goscie, saſtadus convolat omnis,  
 Et Młodzieſcus adeſt ſwatis comitantibus octo.  
 Precincti głowas wieſcis, humerosque paſami,  
 In gyrum verſant ſzkapis poryzantibus, omnes  
 Accincti Kordis, lisios in vertice czapkas  
 Wſzelkus habet, brzytwā głowam brodamque golonus,  
 Suknia illis makowa fuit, longisque cholewic  
 Crura tegebantur, dziekcioque nitentibus atro.

Tum demū ad ſlubum Bahis comitata duabus  
 Ducitur, ad elunes czefanis usque capillis,  
 Veste nitens centum fołdorum Virgo pudica,  
 Insuper & wieſco na głowie decora rożano.  
 Jam gaydy dudyque ſonant, taratanara bębnus  
 Inſeminat, currunt ad tańcum mille Parobcy,  
 Et dziewczki & Panny veniunt & cuncta juventus.  
 Ad templum interea dum vix venit unus & alter,  
 Fit ſlubus, ſibi wiare, miłość, przyſięgat uterque,  
 Duchu Sancte veni, templo ſonat hymnus in alto.

Finito ſlubo, repetunt mox tecta paterna,  
 Fercula portantur na ſtot, primumque capeſſit

Stradlo mlobe locum, tum cætera turba Chłoporum  
 Sindat, kedy potest ktory, kedyque licebat.  
 Haud modam expectant manibus, ceu hydło poceynant;  
 Kalerā swoiom depromit quisque kozikum,  
 Sicut swinie vorant, polykant more luporum,  
 Ohryso emungunt nares, lizantque ralerzos,  
 Hesternam eructant szperkam, rłustamque słoninam  
 Rzvgant, & canibus gehas lizare podawant.  
 Sub stotum hic mingit, cacat ille, ast alter ab imo  
 Terribiles sonitu bombos exterminat alvo.  
 Maximus exoritur fætor, smrodo omnia plena,  
 Crassus aér possit suspensam ferre siekieram.  
 Mox postquam napchane cibis sunt viscera largis,  
 Ad rähcum properant, à drudzy ieszczre popiżane,  
 Quisque subinde suam speculator pilno dzieweczkam,  
 Cui wieńcum rapiat, cui cos tam szepret in aurem.

Jam jam zaczynant rähcum, cum zwada piianos  
 Exoritur Chłopos inter, kiia! kiia! wołantes,  
 Tollitur ad cælum wrzaskus, krzyk rumpit olympum,  
 Author Grzeskus erat, quo non zwadlivior alter,  
 Quinquaginta manu duszas sub tartara misit.  
 Educt pochwis longum duo brachia kordum,  
 Jaska ferit, Jaskus czuprinam vellicat illi,  
 Cui penitus digitis omnes hæsere capilli.

**Urban Macka** ferit nodoso fuste sub aurem,  
**Qui nędrnam** exhalat duszam tellure supinus,  
**Sternit Wacha Walek,** Kubam petit obvius Olek,  
**Bartek Xiedza wołat,** vult expedire spowiedzian,  
**Qvem veluti żabam** per viscera Strachus adacto  
**Przebijat** ferro, fædum bluit ille cruorem.  
**Sub pedibus Sobek** calcato ventre laborat,  
**Eiaculans laxo smrodliwos** podice miatros,

**Brachia** per terram, truncataque crura, manusque  
**Gęsto** iacent, fusoque natat domus alta cruore,  
**Kufle** volant, veluti pszczoły per inane feruntur,  
**Multaque** per kątos peraguntur stupra retrusos.  
**Concutitur Niebo** magno clamore wołantum,  
**Ipsaque Ziemia** gemit cæsis oppressa Colonis.

Tanta fuit, nullo przyczynam dante, porażka!  
**Charum Marka synum,** mężum żona, corką parentem  
**Prosequitur lachrymis,** penetrant niebiosa querelę,  
**Noxia multa** feret, cui zwada & iurgia cordi.

Si Chłopus bonus est, inter cuda magna reponas,  
**Hoc genus** ad przedkum namque est porywcze zaledkum,  
**Obżarze,** niewierne, solet nec dicere prawidam,  
**Tollit amicitias,** & vincula zrywał amoris,  
**Nec Boga,** nec Ludzios metuit, nec verbera curat,  
**Brzuch Deus** est illi, pro Templo fordida Karczma.  
**Snadnius** est wilkum, srogunque domare leonem,

Seq

Seu tygrim glaskare trucem, quam Chłopa gamonium,  
Quem nunquam emedes, nisi verbere, fuste, batogo.

Sed iam tempus adest, Pieris depone rorbam,  
Attigit optatum mea brzegum cymba. Valete.

## ZDANIA CHŁOPSKIE

*Ktory czas w Roku dla nich nayweselszy.*

Vulgò ferunt, quondam sub Proszowice Parobkos  
Fustibus innixos, czasum trutinasse wesolum:  
Unus erat multo Godorum tractus amore,  
Prætulit hic Zapust, quo tempore nempe szalonos  
Ad fidium pulium mos podrigare mikusos.  
Alter dum variis pinguntur floribus agri,  
Alter dum postos aries wyganiaret acerbos.  
Tempora quisque suâ laudat pro mente; sed unus:  
Paicha bonum testor, ni spowiadare liceret.





W W A R S Z A W I E  
w Drukarni Mitzlerowskiey  
Za pozwoleniem Starszych.

